

## ABSTRACT

**L'INIZIAZIONE AFRICANA:  
IL CASO DELLE GIOVANI KETE  
DELLA R.D. DEL CONGO NEL TERRITORIO  
DI MWEKA (KASSAI)**

L'articolo, che fa seguito a un precedente contributo apparso su UJJ dedicato allo studio delle pratiche di iniziazione maschili nel contesto della cultura Kete nella R.D. del Congo, è il risultato di una ricerca sul campo che esplora le pratiche dell'iniziazione femminile nello stesso contesto culturale. Dopo una preliminare introduzione all'argomento e un'analisi delle connessioni tra i concetti di "iniziazione" e "formazione", l'autrice presenta non solo un'accurata descrizione dello schema in tre fasi (preparazione; reclusione; reinserimento nella società) delle pratiche di iniziazione delle ragazze nella cultura Kete, ma allarga anche il campo d'indagine all'iniziazione femminile africana, di cui mette in luce le principali problematiche di genere – condizione femminile in Africa, mutilazioni genitali femminili (MGF). Un'attenzione particolare è dedicata alla questione dei diritti delle donne in prospettiva cristiana, auspicando un processo di formazione/iniziazione che conduca le ragazze africane alla consapevolezza di sé e alla responsabilità e un rinnovamento, ispirato dall'evangelizzazione cristiana, delle tradizioni culturali africane.

**AFRICAN INITIATION:  
THE CASE OF YOUNG KETE GIRLS  
IN D.R. OF CONGO IN THE TERRITORY  
OF MWEKA (KASSAI)**

Following a previous UJJ contribution devoted to the study of male initiation practices in the context of Kete culture in D.R. of Congo, the article is the outcome of a field-based research delving into the issue of female initiation practices in the same cultural context. After a preliminary introduction to the topic and an analysis of the connections between the concepts of "initiation" and "formation", the author provides not only an accurate description of the three-stage schema (preparation; reclusion; reintegration in the society) of the initiation practices for girls in Kete culture, but also widens the research field to the African female initiation in general, whose main sensitive gender issues – women's status in Africa, female genital mutilations (FGM) – are highlighted. A special focus is given to the question of women rights in Christian perspective, calling for an initiation/formation process leading African girls to self-awareness and responsibility and to a renewal of African cultural traditions inspired by Christian evangelization.

**Keywords:** Women's Status; Kete; Traditional Initiation; Formation; Family; Female Genital Mutilations